

Formación de educadores interculturales en materia de lenguaje y comunicación

Héctor Muñoz Cruz

Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, Ciudad de México

5ª sesión Seminario 'Docencia universitaria y formación de profesionales indígenas. Retos para una descolonización académica', Universidad Pedagógica Nacional, Unidad Ajusco, Ciudad de México. Junio 13 de 2018.

Profesionalización en interculturalidad y lenguaje

- **Formación docente**
- **Formación en investigación**
- **Formación en proyectos,
ONGs, Asociaciones,
gestiones, etc**

Educación intercultural: ética y estética de cambios necesarios

Héctor Muñoz Cruz (Ed.)



Dominio lingüístico y académico de estudiantes bilingües indígenas en algunas universidades de México: habilidades comunicativas y académicas, reflexividad sociolingüística y políticas interculturales del lenguaje. Proyecto Conacyt 99274

+ ebook
GRATIS

Héctor Muñoz Cruz (ed)

INTERCULTURALIZACIONES

Transiciones, mediaciones y conflictos en lenguas,
comunidades y educación escolar

 **tirant**
humanidades
márgenes


Casa abierta al tiempo
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
Unidad Iztapalapa
Consejo Editorial de Ciencias Sociales y Humanidades

Programas institucionales

- **Formación docente superior de licenciatura**
- **Formación docente superior de posgrado**
- **Formación docente superior de licenciatura acreditado (CIEES)**
- **Formación docente superior de posgrado acreditado (PFCE, SEP)**
- **Formación en investigación de posgrado**
- **Formación en investigación de posgrado acreditado (PNPC, CONACYT)**

Acreditación CIEES

Eje 1: Fundamentos y condiciones de operación

- Categoría 1. Propósitos del programa
- 2. Condiciones generales de operación del programa

Eje 2: Currículo específico y genérico

- 3. Modelo educativo y plan de estudios
- 4. Actividades para la formación integral

Eje 3: Tránsito de los estudiantes por el programa

- 5. Proceso de ingreso al programa
- 6. Trayectoria escolar
- 7. Egreso del programa
- 8. Resultados de los estudiantes

Eje 4: Personal académico, infraestructura y servicios

- 9. Personal académico
- 10. Infraestructura académica (específica del programa)
- 11. Infraestructura física
- 12. Servicios de apoyo

Formación PFCE, SEP

- **Docencia de calidad y actualización de programas. Capacidad y competitividad académica.**
- **Investigación, difusión y vinculación para la atención a los pueblos originarios.**
- **Fortalecimiento de la vida institucional, capacitación de maestros, autoevaluación institucional.**
- **Plan de atención integral y seguimiento de los estudiantes.**

- **Las tendencias de formación oscilan entre una especialización o el desarrollo de competencias y técnicas para actuar en educación escolar, Justicia y Salud.**
- **La formación en interculturalidad se ha transformado en un espacio de gestión y cooperación. La formación ya no ocurre exclusivamente en centros de estudio, sino en proyectos comunitarios y en el campo laboral.**
- **Una oferta flexible y una demanda diversificada condicionan la formación permanente en interculturalidad.**

Aprendizajes clave para la educación integral. Plan y programas de estudio para la educación básica, SEP, 2017. Campo de Lenguaje y comunicación.

Lenguaje y Comunicación agrupa cinco asignaturas que son medulares para adquirir y desarrollar los conocimientos, actitudes y valores que permitan a los estudiantes seguir aprendiendo a lo largo de su vida y afrontar los retos que implica una sociedad diversa y en continuo cambio.

**LENGUA MATERNA ESPAÑOL
LENGUA MATERNA LENGUA INDÍGENA
SEGUNDA LENGUA LENGUA INDÍGENA
SEGUNDA LENGUA ESPAÑOL
LENGUA EXTRANJERA INGLÉS**

La propuesta de contenidos y consideraciones didácticas en este campo de formación busca orientar la enseñanza del lenguaje en tres direcciones complementarias:

- 1. La producción contextualizada del lenguaje
- 2. El aprendizaje de diferentes modalidades de leer, estudiar e interpretar los textos.
- 3. El análisis o la reflexión sobre la producción lingüística.

Estas tres rutas de enseñanza confluyen en la noción de práctica social del lenguaje en cuanto núcleo articulador de los contenidos curriculares.

Paradigmas de la formación en interculturalidad

- **Habilidades académicas y lingüísticas para las interacciones interculturales**
- **Interpretación no materialista de la cultura y desigualdad social**
- **Configuración crítica y liberadora de la identidad étnica**

Turner, Joan (2011). *Language in the Academy. Cultural Reflexivity and Intercultural Dynamics*. Bristol: Multilingual Matters.

Significados de la formación de recursos humanos

- **Profesionalización y legitimación del educador bilingüe como agente de cambio sociocultural**
- **Intervención en la regulación propositiva del cambio sociocultural y sociolingüístico**
- **Rol específico de los cambios en la educación intercultural**
- **Comprensión de la diversidad lingüística y la comunicación intercultural**

Multiculturalismo y multilingüismo, hoy

En todas las latitudes del planeta el multiculturalismo y el multilingüismo se manifiestan como situaciones de facto — generalmente hegemónicas —, con perfiles de exclusión e inequidad y como expresión de historias específicas que ponen muy a prueba las regulaciones culturales que establecen las instancias jurídicas de los Estados modernos para promover la inclusión, la democracia y el bienestar de todos los ciudadanos.

UNESCO ETXEA (2004). *World Languages Review. Synthesis*. Bilbao: UNESCO Centre Basque Country & Gobierno Vasco.

Crystal, David (2000). *Language Death*. Cambridge: Cambridge University Press.

La implicación principal es la configuración incluyente, adaptativa y democrática de la complejidad lingüística y de la interacción cultural. En este sentido, mientras el multilingüismo involucra acciones y valores que se refieren a la formación profesional, la legitimación y reconocimiento de la diversidad lingüística, el multiculturalismo plural implica acciones y concepciones que involucran a la organización del Estado moderno, las cuales poseen un prominente carácter jurídico.

Marga, Andrei (2010), Multilingualism, multiculturalism and autonomy, en Higher education for modern societies: competences and values. Council of Europe higher education series N°15, 30/06/2010. ISBN 978-92-871-677-4

La educación escolar y el lenguaje constituyen dominios críticos y potencialmente transformadores del escenario multicultural contemporáneo. ¿Cuáles son algunas implicaciones de la deseada reorganización escolar y comunicativa basada en objetivos de inclusión, desarrollo equitativo y acceso al conocimiento?

Enmarcar el lenguaje en la academia como un objeto de la teoría cultural: una contrapartida a la percepción del lenguaje como una preocupación práctica superficial.

Blommaert, Jan (2010). *Sociolinguistics of Globalization*, Cambridge: Cambridge University Press.

Diagnóstico – Árbol de problemas sociolingüísticos



INCLUSIÓN, INTEGRACIÓN Y RECONOCIMIENTO CULTURAL Y LINGÜÍSTICO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR

PRÁCTICAS LINGÜÍSTICAS, INTERACCIONES COMUNICATIVAS

Plurilingüismo funcional, coordinado de los todos los estudiantes de la universidad

Diálogos, publicaciones y debates sobre la diversidad etnolingüística y de la comunicación intercultural dentro y fuera de las aulas

Estudiantes universitarios indígenas forman redes socioétnicas activas, con presencia pública

REFLEXIVIDAD LINGÜÍSTICA Y SOCIOLINGÜÍSTICA

Sentimientos y razonamientos de autoestima positiva, de integración y participación en los estudiantes universitarios indígenas

Dominio de discursos plurales, integrativos y de emergencia de la identidad en los estudiantes y profesores indígenas

Conocimiento de los perfiles y desarrollo de habilidades lingüísticas, comunicativas y académicas de los estudiantes universitarios indígenas

Competencias académicas para demostrar la función de instrucción de las lenguas originarias y refutar la creencia de barreras para el aprendizaje escolar

REGULACIONES NORMATIVIDAD

Introducción de principios y estrategias multiculturales y plurilingüísticas en las reformas académicas

Operación de edes temáticas avanzadas entre universidades públicas y universidades interculturales

Financiamiento para la investigación sobre el multiculturalismo y el plurilingüismo en la sociedad y en la universidad

Investigación científica y vinculación con comunidades indoamericanas se realizan en todos los sectores académicos

Identificación de necesidades, identidades étnicas y de uso de lenguas indoamericanas dentro y fuera de las aulas

Gestión de conocimiento nuevo: Hipótesis acerca de las transiciones interculturales

(P) S + P / f

1. Políticas y proyectos educativos

Hipótesis

(S) La filiación intercultural en las prácticas educativas

(P) se arraigará diferenciadamente en la administración, escuelas y comunidades,

(f) sólo si se vincula con el desarrollo político, económico y cultural del país.

2. Sistemas formadores

(S) La formación en interculturalidad

(P) Se orientará hacia la gestión, investigación, diseño o docencia

(f) Siempre que sea permanente, flexible y de cooperación entre instituciones y comunidades

3. Teoría y modelos educativos

(S) La filosofía y los modelos académicos interculturales

(P) entrarán en los diseños curriculares y en las prácticas escolares desde la educación superior y la educación básica,

(f) siempre y cuando se desarrollen la investigación básica y aplicada y la formación de docentes/ investigadores de la interculturalidad educativa.

4. Procesos escolares socioculturales y sociolingüísticos específicos

(S) Escuelas generales y bilingües y comunidades

(P) asumirán plenamente la integración pluriétnica, multicultural y plurilingüística en la gestión pedagógica e institución,

(f) sólo si son reconocidas las diversas identidades y el Estado valida la acreditación diferenciada y convergente de las escolarizaciones.

APUNTES FINALES

La transformación de la educación mediante metas interculturales y plurilingüísticas provendrá de movimientos sociales y de instancias localizadas en la base del sistema educacional, tales como programas, proyectos de investigación y redes sociales, en la medida que se democratice la gestión de la educación escolar.

Administradores de la educación sólo reflejarán las condiciones políticas imperantes. Las políticas interculturales se focalizan en la normatividad jurídica y en regulaciones escolares. En ese carácter, constituyen parámetros contrastantes con las expectativas y prácticas de comunidades y estudiantes indígenas

1. Si consideramos los obstaculos y conflictos que caracterizan la historia etnolingüística y el futuro idiomático y cultural de las poblaciones indígenas de Mexico, puede postularse que los estudiantes bilingües indígenas –en comparación con los niños y jóvenes indígenas que no acceden a la educación intercultural– encuentran en la educación escolar obstaculos menores para el logro de aprendizajes, habilidades académicas, experiencias sociolingüísticas de integración y reflexividad crítica.

2. Las definiciones y estrategias de los administradores educacionales y del lenguaje inhiben el conocimiento de los fenomenos que regulan. Segun J. Cummins (2002), no pocas legislaciones actuales se basan en premisas semiarticuladas sobre la naturaleza de los fenomenos educativos, lingüísticos y culturales que pretenden regular.

La comprension de los fenomenos linguisticos e identitarios por parte de los sujetos tiene raíces socioculturales que operan de un modo independiente al conocimiento científico e institucional.

3. La reflexividad de los estudiantes indígenas en la educación escolar reflejan no solo los saberes lingüísticos y prácticas comunicativas, sino también los patrones de comportamiento cultural y configuraciones identitarias, que tienen flexibilidad y adaptabilidad, debido a los cambios socioculturales y académicos globales y a procesos de desarrollo intelectual y social de los estudiantes.

Es posible que los colectivos etnolingüísticos en la educación escolar proclive a la interculturalidad propositiva adopten mecanismos simbólicos específicos y diferenciados para transmitir los significados y elementos más importantes de la cultura de una generación a otra, y también de una comunidad a otras externas.